



## Croeso nôl!!! Newyddlen Nôl i'r Ysgol

Croeso nôl ar ôl gwyliau'r haf, gobeithio eich bod i gyd wedi cael cyfle i fynd i ffwrdd a chael gorffwys. Mae wedi bod yn haf gweddol dawel i ni, a rŵan ei bod yn ddechrau tymor newydd, bydd hi'n mynd yn brysur iawn eto.

### ***Blwyddyn Ysgol 2015/2016***

Rydym eisoes wedi trefnu i weithio gyda nifer o ysgolion ar draws Wreccsam i gynnal gweithdai yn ystod y flwyddyn ysgol sydd i ddod.

Ar gyfer ysgolion uwchradd:

(Tymor yr Hydref)

Byddwn yn ymweld ag Ysgol Darland i gynnal gweithdai gyda Blwyddyn 7 am yr Undeb Ewropeaidd, sut y dechreuodd, beth ydyw, sut mae'n gweithio a sut mae'n effeithio arnom ni.

Byddwn yn cynnal gweithdai Blwyddyn 7 yn Upton High yng Nghaer ar gyfer Diwrnod Ieithoedd Ewropeaidd, gan ganolbwyntio ar Ffrangeg, Almaeneg a Sbaeneg.

Byddwn hefyd yn mynychu Diwrnod Gwleidyddiaeth yn Ysgol Bryn Alun ar gyfer Blwyddyn 11, gan gynnal gweithdai am yr Undeb Ewropeaidd.

(Tymor y Gwanwyn)

Byddwn yn ymweld ag Ysgol Darland i gynnal gweithdai gyda Blwyddyn 9, gan annog myfyrwyr i ddewis astudio iaith dramor a'r manteision o wneud hynny.

Byddwn yn ymweld ag Ysgol Uwchradd St Joseph i gynnal gweithdai gyda Blwyddyn 11 am yr Undeb Ewropeaidd.

Byddwn hefyd yn bresennol yn Ffair y Glas Prifysgol Glyndwr, i roi gwybodaeth am gyfleoedd yn Ewrop

Ar hyn o bryd nid oes gennym unrhyw sesiynau wedi'u trefnu gydag ysgolion cynradd yn yr ardal.

*Dylai unrhyw ysgolion sydd am drefnu gweithdai gyda ni gysylltu â ni cyn gynted â phosibl gan ddefnyddio'r manylion cyswllt ar waelod y Newyddlen hwn.*

*Gallwn addasu ein gweithdai i anghenion yr ysgolion.*

*Byddwn hefyd yn cynnig gweithdai adeg y Nadolig naill ai mewn ysgolion neu yn y llyfrgell am sut y caiff Nadolig ei ddathlu mewn gwahanol wledydd yr UE. Gall ysgolion ddewis unrhyw wlad benodol y mae ganddynt ddiddordeb arbennig ynddi.*

## Digwyddiadau sy'n dod yn fuan

### Diwrnod Ewropeaidd ar gyfer leithoedd

Ar fenter Cyngor Ewrop, Strasbwrg, mae Diwrnod Ewropeaidd ar gyfer leithoedd wedi cael ei ddathlu bob blwyddyn ers 2001 ar 26 Medi.

Ar achlysur y dydd, caiff amrywiaeth o ddigwyddiadau eu trefnu ar draws Ewrop: gweithgareddau ar gyfer plant a gyda hwy, rhaglenni teledu a radio, dosbarthiadau iaith a chynadleddau.

Ledled Ewrop, anogir 800 miliwn o Ewropeaid a gynrychiolir yn y Cyngor o 47 o Aelod-wladwriaethau Ewrop i ddysgu mwy o ieithoedd, ar unrhyw oedran, yn yr ysgol a thu allan. Gan argyhoeddi bod amrywiaeth ieithyddol yn offeryn ar gyfer cyflawni gwell dealltwriaeth rhwng diwylliannau, ac yn elfen allweddol yn nhreftadaeth ddiwylliannol gyfoethog ein cyfandir, mae Cyngor Ewrop yn hyrwyddo amlieithrwydd yn Ewrop gyfan.

### Wythnos Chwaraeon Ewrop - 7-13 Medi 2015

*Hysbysu. Ysbrydoli. Hwyluso.*

Nod Wythnos Chwaraeon Ewrop yw hyrwyddo chwaraeon a gweithgarwch corfforol ar draws Ewrop. Mae'r Wythnos ar gyfer pawb, waeth beth fo'u hoedran, cefndir neu lefel ffitrwydd. Gan ganolbwyntio ar fentrau ar lawr gwlad, bydd yn ysbrydoli Ewropeaid i #BeActive yn rheolaidd ac yn creu cyfleoedd ym mywydau bob dydd pobl i wneud mwy o ymarfer corff.

Mae #BeActive yn alwad i gael Ewropeaid i symud!



**#BEACTIVE**

**#BEACTIVE**

**#BEACTIVE**

### Digwyddiad Blwyddyn Datblygiad Ewropeaidd

Ar 19 Tachwedd eleni, bydd Ewrop Uniongyrchol Wreccsam yn trefnu digwyddiad Blwyddyn Datblygiad Ewropeaidd yng Nghanolfan Catrin Finch ym Mhrifysgol Glyndŵr.

Bydd y digwyddiad wedi'i anelu at fyfyrwyr Prifysgol Glyndwr, Caer a Manceinion a myfyrwyr chweched dosbarth Coleg Cambria a cholegau eraill yn yr ardal.

Bydd y digwyddiad ar agor i'r cyhoedd yn ogystal, ond bydd y prif ffocws ar fyfyrwyr.

Nod y digwyddiad yw cyflwyno myfyrwyr i gymorth dyngarol a gwirfoddoli a'u hannog i wirfoddoli dramor a gwneud gwahaniaeth.

Bydd y digwyddiad yn cynnwys sgysiau gan arbenigwyr y diwydiant yn ogystal â stondinau gwybodaeth.

Bydd rhagor o wybodaeth am y digwyddiad yn cael ei ddarparu yn ein cylchlythyr nesaf.

# 2015 - Blwyddyn Datblygiad Ewropeaidd



Gwnaethom gyflwyno Blwyddyn Datblygiad Ewropeaidd yn ein Newyddlenni blaenorol. Gwnaethom drafod sut mae gan bob mis thema allweddol. Mae manylion y themâu ar gyfer y mis hwn a'r nesaf isod, ac mae thema mis Medi yn arbennig o berthnasol gyda'r holl drafodaethau mudo sydd yn y newyddion;

## Mis Medi - Demograffeg a Mudo

Cyrhaeddodd poblogaeth y byd 7 biliwn yn 2013 ac mae arbenigwyr yn darogan y bydd yna 9 biliwn o bobl ar y blaned erbyn 2050; 7.8 biliwn ohonynt mewn gwledydd heb eu datblygu'n ddigonol. O 2014, mae dros hanner poblogaeth y byd yn byw mewn dinasoedd.

Mae dros hanner y 230 miliwn neu fwy o ymfudwyr y byd yn byw mewn gwledydd lle mae'r incwm yn isel a chanolig. Mae'r rhan fwyaf yn cael eu gorfodi i ymfudo oherwydd trychineb a chaledi economaidd, ac mae tua 40 miliwn o ffoaduriaid a phobl sydd wedi'u dadleoli'n fewnol ar draws y byd nad oedd ganddynt unrhyw ddewis ond gadael. Gall mewnfudwyr wneud cyfraniad bywiog a chynhyrchiol i gymdeithas, ac eto yn rhy aml maent yn cael eu gadael heb gymorth, yn ddiameddiffyn ac yn anweledig, gan dueddu i fod yn agored i ecsbloetiad a masnachu mewn pobl.

Yn ein byd cyd-ddibynnol, mae cydweithrediad rhyngwladol yn hanfodol os ydym am gynnal hawliau mewnfudwyr.

## Mis Hydref - Diogelwch Bwyd

Mae diffyg maeth yn lladd mwy na 3 miliwn o blant bob blwyddyn ac yn gadael miliynau yn fwy o bobl wedi'u niweidio yn feddyliol ac yn gorfforol am oes. Ar ben hynny, mae un person allan o wyth yn llwgu bob dydd am na allant ddod o hyd i ddigon o fwyd maethlon neu ei fforddio.

Mae newyn a diffyg maeth yn elynion i ddatblygiad dynol a gall achosi gwrthdaro. Pan na all bobl greu cyfoeth, caiff potensial eu gwledydd i dyfu ei grebachu. Ar gyfer gwledydd sy'n ymdrechu i ddatblygu, mae hyn yn ergyd arbennig o galed. Mae'n amlwg, felly, bod angen i ni sicrhau bod bwydo poblogaeth fyd-eang cynyddol yn flaenoriaeth datblygu allweddol.

## Mae angen camau gweithredu integredig a chymorth dyngarol ar yr Agenda Ewropeaidd ar fudo

Mae'r Undeb Ewropeaidd o bosibl yn gweld y raddfa fwyaf erioed o fewnfudo, gyda tua 153,000 o fewnfudwyr yn ei ffiniau allanol ers dechrau'r flwyddyn hon ac yn cyrraedd ei "gatiâu". Yn eu dihangfa flinedig rhag rhyfel cartref, anobaith, newyn a diflastod, gan ddefnyddio llwybrau peryglus, maent mewn perygl bob dydd o faterion megis herwgipiad, masnachu mewn pobl, lladrad, carchar a hyd yn oed marwolaeth.

Mae digwyddiadau diweddar a ddigwyddodd yn Ne yr Eidal, Gwlad Groeg ac ar y ffin rhwng Serbia a Hwngari, gyda'r adeilad o ffens weiren bigog gan lywodraeth Hwngari, yn dystiolaeth glir o'r angen am gymorth dyngarol ar gyfer y bobl hyn, a ddylai gael lloches, bwyd a gofal iechyd.

Heblaw am yr angen i ymladd yn erbyn troseddau cyfundrefnol masnachu mewn pobl a smyglo, mae ALDA\* yn galw am gamau ar unwaith i warantu cymorth dyngarol digonol, cefnogaeth seicolegol a chyngor, yn enwedig yn y cymunedau lletyol ar hyd ffin allanol yr UE, ac mae'n annog camau gweithredu cydgyssylltiedig cryf gan sefydliadau'r llywodraeth, y Groes Goch a sefydliadau eraill y gymdeithas sifil, er mwyn sicrhau bod mewnfudwyr yn cael mynediad at wasanaethau gofal iechyd, meddygol a glanweithdra yn y gwledydd tramwy a lletyol.

Yn olaf, rydym yn cadarnhau ein hymrwymadau gyda'n rhaglenni cydweithredu, sy'n cyfrannu'n effeithiol at Flwyddyn Datblygiad Ewropeaidd 2015, drwy gamau sydd â'r nod o gefnogi awdurdodau lleol a all chwarae rôl fwy wrth helpu mudwyr, a all fod yn bartneriaid gweithredol o ran datblygu, ac nid yn faich ar gymdeithas.

## Darllenwch y datganiad gan ALDA ar y mater hwn

(\*ALDA – mae'r Gymdeithas Ewropeaidd ar gyfer Democratiaeth Leol yn sefydliad anllwyodraethol sy'n ymroddedig i hyrwyddo llywodraethu da a chyfranogiad dinasyddion ar lefel leol.)

I gael rhagor o fanylion, ewch i:

<https://europa.eu/evd2015/en/content/eu-development-aid>

# Cyfleoedd i Ysgolion



## Ymweliadau Addysgol i Europe House yn Llundain

Sesiynau addysg am ddim yn Europe House sydd wedi'u cynllunio'n arbennig i fod yn rhyngweithiol, yn wleidyddol niwtral ac yn addas ar gyfer pobl ifanc 11-18 oed mewn ysgolion a cholegau, gan gynnwys y rhai sy'n astudio ar gyfer TGAU, Safon Uwch a chymwysterau BTEC. Maent yn gwbl rhad ac am ddim.

Mae pob sesiwn yn cynnwys nifer o weithgareddau diddorol. Bydd y rhain yn arwain at efelychiad Senedd Ewrop lle bydd myfyrwyr yn cymryd rôl ASEau o wahanol wledydd a grwpiau gwleidyddol i drafod pwnc llog.

P'un a ydych yn dysgu am Ewrop mewn gwersi Daearyddiaeth, Hanes, Dinasyddiaeth neu Wleidyddiaeth, bydd ymweliad i'r swyddfa gwybodaeth Senedd Ewrop yn y DU yn helpu i gefnogi eich gwaith a gwella addysg eich myfyrwyr. Byddwn yn gweithio gyda chi i sicrhau bod eich ymweliad yn wirioneddol werthfawr.

Bydd eich ASEau yn cael gwybod am eich ymweliad ac fe'u hannogir i ymgysylltu â'ch myfyrwyr. Rhwngwybod i ni os oes mater penodol yr hoffech siarad amdano gyda nhw.

Caiff sesiynau eu hwyluso gan staff hyfforddedig o Involver, menter gymdeithasol sy'n helpu pobl ifanc i gael llais yn y lleoedd y maent yn mynd iddo a'r gwasanaethau y maent yn eu defnyddio. I gael rhagor o wybodaeth ewch i: [http://www.europarl.org.uk/en/education/school\\_visits.html/Q&](http://www.europarl.org.uk/en/education/school_visits.html/Q&)

## Ymweld â'r Senedd ym Mrwsel neu Strasbwrg

Mae'r ymweliadau hyn yn ar gyfer plant 14 oed a throsodd.

Wrth ymweld â **Brwsel**, bydd grwpiau yn mynd i mewn i'r Senedd a chael gwybod am eu ASEau a'r hyn y maent yn ei wneud, yn ogystal â hanes yr Undeb Ewropeaidd a sut mae'n gweithio.

Bydd grwpiau'n cael taith o amgylch y Siambr lle caiff cyfarfodydd pwyllgor eu cynnal, ac i grwpiau ysgol mae yna hefyd gemau chwarae rôl lle gall myfyrwyr roi eu hunain mewn esgidiau ASE.



**Strasbwrg** yw sedd swyddogol y Senedd Ewropeaidd. Bob mis, mae Aelodau yn ymgynnull yma am bedwar diwrnod i bleidleisio a thrafod mewn cyfres o gyfarfodydd a elwir yn sesiynau llawn.

P'un ai y caiff cynigion eu gwrthod, eu diwygio neu eu mabwysiadu, mae'r wythnos hon yn bwynt uchel ym mhroses ddeddfu'r UE. Rydym yn gwahodd ymwelwyr i ddod i weld y sesiynau hyn, ac i gael gwybod mwy am y corff cynrychiadol hwn mewn sgwrs addysgiadol sy'n para tua awr. Mae yna hefyd deithiau tywys o amgylch y Siambr ar gael.

**Euroscola:** Mae Senedd Ewrop yn gwahodd ysgolion, athrawon a myfyrwyr i gymryd rhan yn rhaglen Euroscola - cyfle i ddisgyblion ysgolion uwchradd dreulio diwrnod yn Strasbwrg mewn esgidiau ASE!

Mae Euroscola yn dod â myfyrwyr 16-18 oed o bob un o'r 27 o Aelod-wladwriaethau Undeb Ewropeaidd at ei gilydd. O feinciau siambr Senedd Ewrop, caiff y myfyrwyr gyfle unigryw i brofi'r dasg o wneud penderfyniadau UE ar ffurf Senedd leuencid Ewropeaidd amlieithog. Mae Euroscola yn caniatáu i'r myfyrwyr hyn ddod at ei gilydd, trafod, cymryd ochr, cyd-drafod, diwygio, pleidleisio ac yn olaf mabwysiadu penderfyniadau ar faterion Ewropeaidd go iawn.

## Beth yw Europe Direct?

Mae Europe Direct Wrexham yn wasanaeth gwybodaeth am Ewrop a'r Undeb Ewropeaidd. Rydym yn darparu llawer iawn o lenyddiaeth AM DDIM ar gyfer pob oedran ar bob math o bynciau o'r amgylchedd, Senedd Ewrop, cyfleoedd ar gyfer pobl ifanc yn Ewrop, teithio yn Ewrop ac ieithoedd.

Rydym hefyd yn darparu pecynnau ar gyfer athrawon i'w cynorthwyo wrth gyflwyno pynciau ar Ewrop a'r Undeb Ewropeaidd fel rhan o'r cymhwyster Bagloriaeth Cymru ac Addysg ar gyfer Datblygu Cynaliadwy a Dinasyddiaeth Fyd-eang (ADCDF).

Rydym yn cynnig deunydd am ddim i greu arddangosfeydd wal lliwgar am Ewrop, fel mapiau, baneri a phosteri.

Ar wahân i'r cyhoeddiadau, rydym hefyd yn cyflwyno gweithdai AM DDIM mewn ysgolion ar bynciau fel hanes yr UE, yr hyn y mae'n ei wneud, sut caiff cyfreithiau eu gwneud, pwysigrwydd dysgu ieithoedd tramor modern, busnes a masnach a'r amgylchedd.

Mae gweithdai yn cynnwys gwahanol weithgareddau y gallwch ddewis a dethol ohonynt, fel cyflwyniadau, cwisiau, gemau map, dylunio eich ASE a dylunio bag Ewropeaidd i ffurfio gwers.

Yn ogystal â gweithdai, gallwn helpu i drefnu wythnosau Ewropeaidd, gwasanaethau Ewropeaidd, diwrnodau hwyl ac ymweliadau ASE fel rhan o ddyddiau cwricwlwm.

Bwriad y cylchlythyr hwn yw rhoi gwybod i chi am y gwasanaethau y gall Europe Direct eu cynnig i CHI i'ch helpu i ddysgu pynciau penodol.

### Enghreifftiau o Weithdai:

Tylwyth Teg Ewropeaidd (3-11 oed, sesiwn 1 awr)

Pa mor dda ydych chi'n adnabod Ewrop? (11+ oed, sesiwn 1 awr)

'Ewrop a'r Undeb Ewropeaidd - beth ydyw?' (11-18 oed, sesiwn 1 awr)

Dylunio Bag Cotwm Ewropeaidd (7-14 oed, sesiwn 1 awr)

Cardiau Post Ewropeaidd (8-11 oed, sesiwn 1 awr)

Dylunio Eich Gwleidydd Eich Hun (11-16 oed, sesiwn 30 munud)

Dylunio Eich Dinesydd Ewropeaidd Eich Hun (11-16 oed, sesiwn 30 munud)

Dylunio Baner yr UE (8-11 oed, sesiwn 30 munud)

Erasmus + Partneriaethau Strategol ar gyfer Ysgolion (ar gyfer athrawon)

E-Gefeillio (ar gyfer athrawon)

Ymweliadau AM DDIM i Senedd Ewrop yn Llundain

Parlamentarium - Canolfan Ymwelwyr Senedd Ewrop - Brwsel

Os oes gennych ddi-ddordeb mewn Europe Direct Wrexham yn dod atoch i wneud cyflwyniadau yn eich ysgol, neu os oes angen rhagor o wybodaeth arnoch, mae croeso i chi gysylltu â ni ar y manylion isod:

**Europe Direct  
Wrexham**

Llyfrgell Wrexham,  
Ffordd Rhosddu,  
Wrexham,  
LL11 1AU

[europedirect@wrexham.gov.uk](mailto:europedirect@wrexham.gov.uk)

01978 292631